



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDBE

- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) 2018/53 od 12. siječnja 2018. o provedbi Uredbe (EU) 2017/1509 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2018/54 od 4. prosinca 2017. o zabrani ribolova pišmolja u zoni VIII. za plovila koja plove pod zastavom Belgije ..... 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/55 od 9. siječnja 2018. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1998 u pogledu dodavanja Republike Singapur na popis trećih zemalja za koje se priznaje da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima zaštite civilnog zračnog prometa <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/56 od 12. siječnja 2018. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti ..... 9

##### ODLUKE

- ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2018/57 od 9. siječnja 2018. o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2018) ..... 14
- ★ Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2018/58 od 12. siječnja 2018. o provedbi Odluke (ZVSP) 2016/849 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ..... 15

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

- ★ **Odluka Komisije (EU) 2018/59 od 11. siječnja 2018. o izmjeni Odluke 2009/300/EZ u pogledu sadržaja i razdoblja valjanosti ekoloških mjerila za dodjelu znaka za okoliš EU-a za televizore** (priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 6) <sup>(1)</sup> ..... 17
- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2018/60 od 12. siječnja 2018. o određenim privremenim zaštitnim mjerama povezanim s afričkom svinjskom kugom u Rumunjskoj** (priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 219) <sup>(1)</sup> ..... 20

---

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2018/53**

**od 12. siječnja 2018.**

**o provedbi Uredbe (EU) 2017/1509 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2017/1509 od 30. kolovoza 2017. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 329/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 47. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 30. kolovoza 2017. donijelo Uredbu (EU) 2017/1509.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda („VSUN“), osnovan na temelju Rezolucije VSUN-a („RVSUN“) 1718 (2006), 28. prosinca 2017. uvrstio je na popis četiri plovila na temelju stavka 6. RVSUN-a 2375 (2017).
- (3) Prilog XIV. Uredbi (EU) 2017/1509 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog XIV. Uredbi (EU) 2017/1509 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. siječnja 2018.

Za Vijeće  
Predsjednica  
E. KRALEVA

---

<sup>(1)</sup> SL L 224, 31.8.2017., str. 1.

## PRILOG

Plovila navedena u nastavku dodaju se na popis plovila na koja se primjenjuju mjere ograničavanja iz Priloga XIV. Uredbi (EU) 2017/1509:

„5. **Naziv:** BILLIONS NO. 18

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9191773

6. **Naziv:** UL JI BONG 6

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9114555

7. **Naziv:** RUNG RA 2

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9020534

8. **Naziv:** RYE SONG GANG 1

**Dodatne informacije**

IMO broj: 7389704”.

---

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/54****od 4. prosinca 2017.****o zabrani ribolova pišmolja u zoni VIII. za plovila koja plove pod zastavom Belgije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2017/127 <sup>(2)</sup> utvrđene su kvote za 2017.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, ulovom stoka iz Priloga ovoj Uredbi koji su ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2017.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti ribolovne aktivnosti za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.****Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2017. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

**Članak 2.****Zabrane**

Ribolovne aktivnosti za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

**Članak 3.****Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. prosinca 2017.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
João AGUIAR MACHADO  
Glavni direktor

Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2017/127 od 20. siječnja 2017. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2017. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za ribarska plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2017., str. 1.).

## PRILOG

Br.	28/TQ127
Država članica	Belgija
Stok	WHG/08.
Vrsta	Pišmolj ( <i>Merlangius merlangus</i> )
Zona	VIII.
Datum zabrane	10.10.2017.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/55****od 9. siječnja 2018.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/1998 u pogledu dodavanja Republike Singapur na popis trećih zemalja za koje se priznaje da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima zaštite civilnog zračnog prometa****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o zajedničkim pravilima u području zaštite civilnog zračnog prometa i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2320/2002 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) U Prilogu Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/1998 <sup>(2)</sup> nalazi se popis trećih zemalja za koje se priznaje da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima za zaštitu civilnog zračnog prometa od djela nezakonitog ometanja kojima se ugrožava sigurnost civilnog zrakoplovstva.
- (2) Komisija je potvrdila da i Republika Singapur ispunjava mjerila za priznavanje jednakovrijednosti standarda zaštite trećih zemalja, kako je utvrđeno u dijelu E Priloga Uredbi Komisije (EZ) br. 272/2009 <sup>(3)</sup>.
- (3) Provedbenu uredbu (EU) 2015/1998 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Trebalo bi osigurati primjereno razdoblje prije primjene ove Uredbe s obzirom na to da će možda biti potrebne promjene u operacijama i/ili infrastrukturi zračnih luka.
- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zaštitu civilnog zračnog prometa,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2015/1998 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 6. veljače 2018.

<sup>(1)</sup> SL L 97, 9.4.2008., str. 72.<sup>(2)</sup> SL L 299, 14.11.2015., str. 1.<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 272/2009 od 2. travnja 2009. o dopunjavanju zajedničkih osnovnih standarda zaštite civilnog zračnog prometa utvrđenih u Prilogu Uredbi (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 91, 3.4.2009., str. 7.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. siječnja 2018.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Violeta BULC  
Članica Komisije*

---



## PRILOG

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2015/1998 mijenja se kako slijedi:

1. u poglavlju 3. Dodatak 3-B zamjenjuje se sljedećim:

**„DODATAK 3-B**

## ZAŠTITA ZRAKOPLOVA

TREĆE ZEMLJE, KAO I DRUGE ZEMLJE I PODRUČJA NA KOJA SE U SKLADU S ČLANKOM 355. UGOVORA O FUNKCIONIRANJU EUROPSKE UNIJE NE PRIMJENJUJE GLAVA VI. DIJELA TREĆEG TOG UGOVORA I ZA KOJE SE PRIZNAJE DA PRIMJENJUJU STANDARDE ZAŠTITE JEDNAKOVRIJEDNE ZAJEDNIČKIM OSNOVNIM STANDARDIMA CIVILNOG ZRAČNOG PROMETA

U pogledu sigurnosti zrakoplova, za sljedeće treće zemlje, kao i druge zemlje i područja na koja se u skladu s člankom 355. Ugovora o funkcioniranju Europske unije ne primjenjuje glava VI. dijela trećeg tog Ugovora, priznaje se da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima civilnog zračnog prometa:

**Kanada**

**Farski otoci, konkretno zračna luka Vagar**

**Grenland, konkretno zračna luka Kangerlussuaq**

**Guernsey**

**Otok Man**

**Jersey**

**Crna Gora**

**Republika Singapur, konkretno zračna luka Singapur Changi**

**Sjedinjene Američke Države**

Komisija odmah obavješćuje mjerodavna tijela država članica ako dobije informacije koje ukazuju na to da standardi zaštite sa znatnim utjecajem na cjelokupnu razinu zaštite zračnog prometa u Uniji koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje više nisu jednakovrijedni zajedničkim osnovnim standardima Unije.

Mjerodavna tijela država članica bez odgode se obavješćuju ako Komisija dobije informacije o radnjama, uključujući kompenzacijske mjere, kojima se potvrđuje da je ponovno uspostavljena jednakovrijednost odgovarajućih standarda zaštite koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje.”;

2. u poglavlju 4. Dodatak 4-B zamjenjuje se sljedećim:

**„DODATAK 4-B**

## PUTNICI I RUČNA PRTLJAGA

TREĆE ZEMLJE, KAO I DRUGE ZEMLJE I PODRUČJA NA KOJA SE U SKLADU S ČLANKOM 355. UGOVORA O FUNKCIONIRANJU EUROPSKE UNIJE NE PRIMJENJUJE GLAVA VI. DIJELA TREĆEG TOG UGOVORA I ZA KOJE SE PRIZNAJE DA PRIMJENJUJU STANDARDE ZAŠTITE JEDNAKOVRIJEDNE ZAJEDNIČKIM OSNOVNIM STANDARDIMA CIVILNOG ZRAČNOG PROMETA

U pogledu putnika i ručne prtljage, za sljedeće treće zemlje, kao i druge zemlje i područja na koja se u skladu s člankom 355. Ugovora o funkcioniranju Europske unije ne primjenjuje glava VI. dijela trećeg tog Ugovora, priznaje se da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima civilnog zračnog prometa:

**Kanada**

**Farski otoci, konkretno zračna luka Vagar**

**Grenland, konkretno zračna luka Kangerlussuaq****Guernsey****Otok Man****Jersey****Crna Gora****Republika Singapur, konkretno zračna luka Singapur Changi****Sjedinjene Američke Države**

Komisija bez odgode obavješćuje mjerodavna tijela država članica ako dobije informacije koje ukazuju na to da standardi zaštite sa znatnim utjecajem na cjelokupnu razinu zaštite zračnog prometa u Uniji koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje više nisu jednakovrijedni zajedničkim osnovnim standardima Unije.

Mjerodavna tijela država članica bez odgode se obavješćuju ako Komisija dobije informacije o radnjama, uključujući kompenzacijske mjere, kojima se potvrđuje da je ponovno uspostavljena jednakovrijednost odgovarajućih standarda zaštite koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje.”;

3. u poglavlju 5. Dodatak 5-A zamjenjuje se sljedećim:

**„DODATAK 5-A****PREDANA PRTLJAGA**

*TREĆE ZEMLJE, KAO I DRUGE ZEMLJE I PODRUČJA NA KOJA SE U SKLADU S ČLANKOM 355. UGOVORA O FUNKCIONIRANJU EUROPSKE UNIJE NE PRIMJENJUJE GLAVA VI. DIJELA TREĆEG TOG UGOVORA I ZA KOJE SE PRIZNAJE DA PRIMJENJUJU STANDARDE ZAŠTITE JEDNAKOVRIJEDNE ZAJEDNIČKIM OSNOVNIM STANDARDIMA CIVILNOG ZRAČNOG PROMETA*

U pogledu predane prtljage, za sljedeće treće zemlje, kao i druge zemlje i područja na koja se u skladu s člankom 355. Ugovora o funkcioniranju Europske unije ne primjenjuje glava VI. dijela trećeg tog Ugovora, priznaje se da primjenjuju standarde zaštite jednakovrijedne zajedničkim osnovnim standardima civilnog zračnog prometa:

**Kanada****Farski otoci, konkretno zračna luka Vagar****Grenland, konkretno zračna luka Kangerlussuaq****Guernsey****Otok Man****Jersey****Crna Gora****Republika Singapur, konkretno zračna luka Singapur Changi****Sjedinjene Američke Države**

Komisija bez odgode obavješćuje mjerodavna tijela država članica ako dobije informacije koje ukazuju na to da standardi zaštite sa znatnim utjecajem na cjelokupnu razinu zaštite zračnog prometa u Uniji koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje više nisu jednakovrijedni zajedničkim osnovnim standardima Unije.

Mjerodavna tijela država članica bez odgode se obavješćuju ako Komisija dobije informacije o radnjama, uključujući kompenzacijske mjere, kojima se potvrđuje da je ponovno uspostavljena jednakovrijednost odgovarajućih standarda zaštite koje primjenjuje treća zemlja ili druga predmetna zemlja ili područje.”.

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/56****od 12. siječnja 2018.****o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9. stavak 2., članak 36. stavak 6., članak 53. stavak 1., članak 57. stavak 2. i članke 104. i 114.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 7. stavkom 3. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 <sup>(2)</sup> tijelo za ovjeravanje može primjenjivati integrirani pristup uzorkovanju pri obavljanju dokaznog testiranja rashoda. Nakon iskustva s primjenom tog članka u prvim dvjema godinama primjereno je razjasniti što podrazumijeva integrirani pristup uzorkovanju pri ostvarivanju različitih ciljeva revizije kako su navedeni u članku 9. Uredbe (EU) br. 1306/2013.
- (2) U članku 41. Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> ograničenje za svaku izjavu o rashodima agencija za plaćanja koja sadržava zahtjeve za plaćanje povezane s financijskim instrumentima utvrđeno je na iznos od najviše 25 % ukupnog iznosa programskih doprinosa odobrenih za financijski instrument. U članku 22. stavku 1. točki (a) Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da u tromjesečnoj izjavi mora biti naveden iznos prihvatljivog javnog rashoda koji je agencija za plaćanja stvarno platila tijekom svakog tromjesečja u skladu sa stavkom 2. tog članka. Iznose koje je agencija za plaćanja platila u okviru financijskih instrumenata trebalo bi prijaviti Komisiji poštujući ograničenje od 25 % i pod uvjetom da je ostvarena odgovarajuća ključna etapa provedbe. Prva izjava Komisiji u okviru ograničenja od 25 % pokreće se potpisivanjem sporazuma o financiranju i kasnijom uplatom u financijski instrument. Naknadne tranše moraju se prijaviti Komisiji nakon postizanja odgovarajuće stope isplate u skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1303/2013. U slučaju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) to znači da agencija za plaćanja može prijaviti samo 25 % ukupnog planiranog doprinosa po tromjesečju. Stoga se čini da pravila iz članka 22. stavaka 1. i 2. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 nisu prikladna za način na koji će države članice i Komisija upravljati tim financijskim instrumentima u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 te bi ih trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Kako bi se olakšalo administrativno opterećenje za države članice tijekom postupka povrata sredstava, iskustvo pokazuje da bi trebalo utvrditi prag ispod kojeg se povrat kamata ne izvršava.
- (4) U članku 30. stavku 2. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da se dokumenti i računovodstvene informacije koji se upotrebljavaju za poravnanje računa moraju poslati Komisiji u tiskanom obliku zajedno s elektroničkom kopijom. Kako bi se umanjilo administrativno opterećenje za države članice i Komisiju, pojednostavnjena analiza dokumenata i ublažio rizik od nedosljednosti u upotrijebljenim podacima, od država članica trebalo bi se zahtijevati da dostavljaju samo dokumente u elektroničkom obliku, uz uporabu elektroničkog potpisa. Taj bi se zahtjev trebao odraziti i u tekstu izjave o upravljanju navedenom u Prilogu I. toj provedbenoj

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

uredbi. Kako bi se izbjegla kašnjenja pri dostavljanju dokumenata u slučaju tehničkih poteškoća koje se odnose na uporabu elektroničkog potpisa, tijekom prve godine primjene novog zahtjeva trebalo bi se omogućiti dostavljanje potpisanih dokumenata prenesenih u elektroničkom obliku.

- (5) U skladu s člankom 31. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014, oblik i sadržaj računovodstvenih informacija iz članka 30. stavka 1. točke (c) te provedbene uredbe i način na koji se dostavljaju Komisiji jesu oni utvrđeni u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1758 <sup>(1)</sup>. Iskustvo pokazuje da oblik i sadržaj računovodstvenih informacija treba izmijeniti svake godine na temelju povezanog administrativnog opterećenja i rizika od kašnjenja. Radi pojednostavnjenja i kako bi se omogućilo pravodobno određivanje povezanih tehničkih specifikacija, primjereno je dopustiti da Komisija od financijske godine 2019. stavlja na raspolaganje i ažurira predloške i povezane tehničke specifikacije za računovodstvene informacije nakon što je obavijestila Odbor za poljoprivredne fondove prije početka svake financijske godine. Primjereno je utvrditi i opće zahtjeve za te tehničke specifikacije.
- (6) U članku 34. stavku 2. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da, ako Komisija smatra da rashodi nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije, treba predmetnoj državi članici dostaviti svoje nalaze i pritom odrediti održavanje bilateralnog sastanka u roku od četiri mjeseca od isteka roka za odgovor države članice. Tijekom tog razdoblja potrebno je obaviti određene administrativne korake, npr. treba prevesti odgovor države članice, Komisija treba analizirati elemente koje je iznijela država članica te je potrebno pripremiti poziv na bilateralni sastanak na nacionalnom jeziku države članice i pripremiti taj sastanak. Iskustvo iz prethodnih dviju godina pokazuje da razdoblje od četiri mjeseca u većini slučajeva nije dovoljno za pripremu djelotvornih sastanaka. Radi bolje pripreme bilateralnih sastanaka razdoblje unutar kojeg bi se sastanak trebao održati trebalo bi se produljiti na pet mjeseci. Takvo produljenje primjenjivat će se samo na preglede za koje podaci u skladu s člankom 34. stavkom 2. još nisu poslani u trenutku stupanja na snagu ove Uredbe kako bi se izbjeglo ometanje pregleda u tijeku.
- (7) U članku 34. stavku 3. trećem podstavku Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 od Komisije se zahtijeva da dostavi svoje zaključke državi članici u roku od šest mjeseci od slanja zapisnika bilateralnog sastanka. Rok je utvrđen samo za zapisnik bilateralnog sastanka, što podrazumijeva da se bilateralni sastanak održao. U Provedbenoj uredbi nije izričito određen rok za dostavu podataka u slučaju da država članica smatra da bilateralni sastanak nije potreban. Tu bi odredbu stoga trebalo razjasniti i odrediti datum početka za šestomjesečno razdoblje u kojem nije zatražen bilateralni sastanak.
- (8) U članku 34. stavku 9. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da se u opravdanim slučajevima razdoblje navedeno u stavcima 3., 4. i 5. tog članka može produljiti. U članku 34. stavku 2. te provedbene uredbe predviđeno je razdoblje u kojem se bilateralni sastanak treba održati i može se dogoditi da u opravdanim slučajevima postoji potreba za produljenjem tog razdoblja. Članak 34. stavak 9. te provedbene uredbe trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) U skladu s člankom 111. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1306/2013 države članice moraju objaviti podatke o korisnicima Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i EPFRR-a, uključujući, među ostalim, iznos plaćanja primljen za svaku mjeru koja se financira iz tih fondova u predmetnoj financijskoj godini te vrstu i opis svake mjere. U članku 57. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 utvrđene su pojedinosti o tim mjerama koje je potrebno objaviti te se upućuje na Prilog XIII. tog provedbenoj uredbi, koji sadržava popis predmetnih mjera.
- (10) Prilog XIII. Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014 trebalo bi izmijeniti kako bi se uzelo u obzir da bi se i izvanredne mjere potrebne za rješavanje stanja na tržištu na temelju članka 220. stavka 1. i članka 221. stavaka 1. i 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> trebale uključiti u mjere navedene u tom Prilogu. Te izvanredne mjere smatraju se mjerama za potporu poljoprivrednim tržištima u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1306/2013. Stoga se točka 10. Priloga XIII. Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014 može izmijeniti. Nadalje, potpora u sektoru dudova svilca navedena u točki 3. popisa

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1758 od 27. rujna 2017. o utvrđivanju oblika i sadržaja računovodstvenih podataka koji se dostavljaju Komisiji za potrebe poravnanja računa EFJP-a i EPFRR-a te za potrebe praćenja i predviđanja (SL L 250, 28.9.2017., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

iz tog Priloga više se ne primjenjuje jer je članak 111. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup> stavljen izvan snage Uredbom (EU) br. 1308/2013 s učinkom od 1. siječnja 2014. i jer su sve povezane financijske obveze i plaćanja korisnicima već izvršeni. Upućivanje na potporu u sektoru dudova svilca stoga bi trebalo brisati s tog popisa.

- (11) Provedbenu uredbu (EU) br. 908/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za poljoprivredne fondove,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Provedbena uredba (EU) br. 908/2014 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 7. stavku 3. četvrta rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„U pogledu dokaznog testiranja, uključujući metode uzorkovanja, tijela za ovjeravanje mogu primjenjivati testiranje s dvojnog namjenom u odnosu na ciljeve revizije.”

2. U članku 22. stavku 2. dodaje se sljedeći treći podstavak:

„U pogledu financijskih instrumenata uspostavljenih u skladu s člankom 38. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) br. 1303/2013 izdaci se prijavljuju u odnosu na referentno razdoblje navedeno u prvom podstavku kad se ispune uvjeti za svaki sljedeći zahtjev za međuplaćanje kako je navedeno u članku 41. stavku 1. te uredbe.”

3. U članku 27. stavku 1. dodaje se sljedeća rečenica:

„Države članice mogu odlučiti da neće izvršiti povrat kamate ako iznos kamate nije veći od 5 EUR.”

4. U članku 30. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Dokumenti i računovodstvene informacije iz stavka 1. dostavljaju se Komisiji najkasnije do 15. veljače u godini koja slijedi nakon završetka financijske godine na koju se odnose. Dokumenti navedeni u točkama (a), (b) i (d) tog stavka dostavljaju se u elektroničkom obliku u skladu s formatom i uvjetima koje utvrđuje Komisija u skladu s člankom 24.

Ti dokumenti imaju obavezan elektronički potpis u smislu Uredbe (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (\*). Komisija može prihvatiti potpisane dokumente poslane u elektroničkom obliku ako se oni odnose na financijsku godinu 2017.

(\* Uredba (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o elektroničkoj identifikaciji i uslugama povjerenja za elektroničke transakcije na unutarnjem tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/93/EZ (SL L 257, 28.8.2014., str. 73).”

5. U članku 31. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Oblik i sadržaj računovodstvenih podataka iz članka 30. stavka 1. točke (c) Komisija stavlja na raspolaganje državama članicama na temelju predložaka putem informacijskih sustava.

Komisija će predložke i povezane tehničke specifikacije za računovodstvene informacije staviti na raspolaganje i ažurirati ih nakon što je obavijestila Odbor za poljoprivredne fondove prije početka svake financijske godine.

Tehničke specifikacije uključuju:

- (a) godišnje zahtjeve u pogledu podatka za pojedinačne računovodstvene informacije (tablica X.);
- (b) specifikacije za prijenos računalnih datoteka povezanih s izdacima EFJP-a i EPFRR-a;
- (c) opis polja podataka (*aide-memoire*)
- (d) strukturu proračunskih oznaka EPFRR-a.”;

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) (SL L 299, 16.11.2007., str. 1.).

6. Članak 34. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ako Komisija nakon analize smatra da rashodi nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije, dostavlja svoje nalaze predmetnoj državi članici i navodi korektivne mjere koje su potrebne kako bi se u budućnosti osiguralo poštovanje navedenih pravila te privremenu razinu financijskog ispravka za koji u toj fazi postupka smatra da odgovara njezinim nalazima. Pri dostavi podataka određuje se i održavanje bilateralnog sastanka u roku od pet mjeseci od isteka roka za odgovor države članice. Pri dostavi podataka upućuje se na ovaj članak.”;

(b) u stavku 3. dodaje se sljedeći četvrti podstavak:

„Ako država članica obavijesti Komisiju da bilateralni sastanak nije potreban, šestomjesečno razdoblje započinje datumom kada Komisija primi obavijest.”;

(c) stavak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„9. U opravdanim slučajevima, o kojima treba obavijestiti predmetnu državu članicu, Komisija može produljiti rokove navedene u stavcima od 2. do 5.”

7. Prilog I. zamjenjuje se tekстом Priloga ovoj Uredbi;

8. Prilog XIII. mijenja se kako slijedi:

(a) točka 3. briše se;

(b) točka 10. zamjenjuje se sljedećim:

„10. Mjere odobrene u skladu s člankom 219. stavkom 1., člankom 220. stavkom 1. i člankom 221. stavkom 1. i 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 kao mjere za potporu poljoprivrednim tržištima u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1306/2013.”

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. siječnja 2018.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

## PRILOG

„PRILOG I.

**IZJAVA O UPRAVLJANJU**

(članak 3.)

Ja, ..., ravnatelj agencije za plaćanja ..., predstavljam financijski izvještaj za ovu agenciju za plaćanja za financijsku godinu od 16.10.xx do 15.10.xx + 1.

Na temelju vlastite prosudbe i informacija koje su mi na raspolaganju, uključujući, među ostalim, rezultate rada službe unutarnje revizije, izjavljujem sljedeće:

- predloženi financijski izvještaji dostavljeni u elektroničkom obliku, prema mojem najboljem saznanju, predstavljaju istinit, potpun i točan pregled rashoda i primitaka za prethodno navedenu financijsku godinu. Konkretno, sva meni poznata dugovanja, predujmovi, jamstva i zalihe evidentirani su u financijskom izvještaju te su svi primici prikupljeni u vezi s EFJP-om i EPFRR-om pravilno knjiženi u korist odgovarajućih fondova,
- uspostavio sam sustav kojim se osiguravaju razumna jamstva zakonitosti i pravilnosti predmetnih transakcija te se prihvatljivost potraživanja i postupak dodjele potpore za ruralni razvoj vodi, kontrolira i dokumentira u skladu s pravilima Unije.

Rashodi navedeni u financijskom izvještaju upotrijebljeni su u skladu s njihovom namjenom, kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1306/2013.

Nadalje, potvrđujem da su uspostavljene djelotvorne i razmjerne mjere protiv prijevara na temelju članka 58. Uredbe (EU) br. 1306/2013 te da se u njima uzimaju u obzir utvrđeni rizici.

Međutim, ovo jamstvo podliježe sljedećim zadržkama:

Zaključno, potvrđujem da nemam saznanja o bilo kakvim neotkrivenim podacima koji bi mogli naštetiti financijskom interesu Unije.

Potpis”

---

## ODLUKE

### ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2018/57

od 9. siječnja 2018.

#### **o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2018)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/219/ZVSP od 15. travnja 2014. o misiji ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 7. stavak 1.,

budući da:

- (1) Na temelju Odluke 2014/219/ZVSP Politički i sigurnosni odbor (PSO) ovlašten je, u skladu s člankom 38. Ugovora, donositi odgovarajuće odluke u svrhu obavljanja političkog nadzora i strateškog usmjeravanja misije EUCAP Sahel Mali, uključujući odluku o imenovanju voditelja misije.
- (2) PSO je 18. rujna 2017. donio Odluku EUCAP Sahel Mali/1/2017 <sup>(2)</sup> kojom je g. Philippe RIO imenovan voditeljem misije EUCAP Sahel Mali od 1. listopada 2017. do 14. siječnja 2018.
- (3) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku 13. prosinca 2017. predložio je produljenje mandata g. Philippea RIJA kao voditelja misije EUCAP Sahel Mali od 15. siječnja 2018. do 14. siječnja 2019.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Mandat g. Philippea RIJA kao voditelja misije EUCAP Sahel Mali produljuje se do 14. siječnja 2019.

#### *Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. siječnja 2018.

*Za Politički i sigurnosni odbor*

*Predsjednik*

W. STEVENS

<sup>(1)</sup> SL L 113, 16.4.2014., str. 21.

<sup>(2)</sup> Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2017/1780 od 18. rujna 2017. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (SL L 253, 30.9.2017., str. 37.).



**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2018/58****od 12. siječnja 2018.****o provedbi Odluke (ZVSP) 2016/849 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2016/849 od 27. svibnja 2016. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Odluke 2013/183/ZVSP <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 33. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 27. svibnja 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/849.
- (2) Odbor Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda („VSUN”), osnovan na temelju Rezolucije VSUN-a („RVSUN”) 1718 (2006), 28. prosinca 2017. uvrstio je na popis četiri plovila na temelju stavka 6. RVSUN-a 2375 (2017).
- (3) Prilog IV. Odluci (ZVSP) 2016/849 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog IV. Odluci (ZVSP) 2016/849 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. siječnja 2018.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
E. KRALEVA

---

<sup>(1)</sup> SL L 141, 28.5.2016., str. 79.

## PRILOG

Plovila navedena u nastavku dodaju se na popis plovila na koja se primjenjuju mjere ograničavanja iz Priloga IV. Odluci (ZVSP) 2016/849:

„5. **Naziv:** BILLIONS NO. 18

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9191773

6. **Naziv:** UL JI BONG 6

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9114555

7. **Naziv:** RUNG RA 2

**Dodatne informacije**

IMO broj: 9020534

8. **Naziv:** RYE SONG GANG 1

**Dodatne informacije**

IMO broj: 7389704”.

---

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2018/59****od 11. siječnja 2018.****o izmjeni Odluke 2009/300/EZ u pogledu sadržaja i razdoblja valjanosti ekoloških mjerila za dodjelu znaka za okoliš EU-a za televizore***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 6)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 66/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o znaku za okoliš EU-a <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 8. stavke 2. i 3.,

nakon savjetovanja s Odborom Europske unije za znak za okoliš,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2009/300/EZ <sup>(2)</sup> utvrđeni su posebna ekološka mjerila i posebni zahtjevi za ocjenjivanje i verifikaciju za skupinu proizvoda „televizori”.
- (2) Razdoblje valjanosti trenutačnih ekoloških mjerila i s njima povezanih zahtjeva za ocjenjivanje i verifikaciju, utvrđenih u Odluci Komisije 2009/300/EZ, istječe 31. prosinca 2017.
- (3) Prvo mjerilo u Odluci 2009/300/EZ, koje se odnosi na uštedu energije, temelji se na postojećim zahtjevima za označavanje energetske učinkovitosti i ekološki dizajn televizora koji su utvrđeni Uredbom Komisije (EZ) br. 642/2009 <sup>(3)</sup>. Stoga se znak za okoliš EU-a trenutačno dodjeljuje televizorima s oznakom razreda energetske učinkovitosti B na temelju sustava označavanja energetske učinkovitosti utvrđenog u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1062/2010 <sup>(4)</sup> („sustav označavanja energetske učinkovitosti”). Međutim, razred B nije najučinkovitiji energetski razred u prodaji na tržištu Unije. Prvo mjerilo u Odluci 2009/300/EZ stoga bi trebalo ažurirati kako bi se osiguralo da se znak za okoliš EU-a dodjeljuje energetski učinkovitim proizvodima.
- (4) Podnesen je prijedlog zamjene postojećih zahtjeva za označavanje energetske učinkovitosti i ekološki dizajn televizora novim skupom zahtjeva najkasnije 2019. <sup>(5)</sup>, no još nije donesen. Do donošenja tog prijedloga trebalo bi izmijeniti mjerilo „Ušteda energije” u Odluci 2009/300/EZ tako da se odnosi na više energetske razrede u trenutačnom sustavu označavanja energetske učinkovitosti.
- (5) Provedena je procjena kojom su potvrđene važnost i prikladnost predložene izmjene mjerila „Ušteda energije”, kao i važnost i prikladnost svih drugih postojećih ekoloških mjerila za televizore i s njima povezanih zahtjeva za ocjenjivanje i verifikaciju utvrđenih Odlukom 2009/300/EZ. Planira se revizija mjerila za dodjelu znaka za okoliš nakon donošenja novih zahtjeva za označavanje energetske učinkovitosti i ekološki dizajn televizora.
- (6) Iz razloga navedenih u uvodnim izjavama 4. i 5. te kako bi se omogućilo dovoljno vremena za reviziju trenutačnih ekoloških mjerila nakon donošenja novih zahtjeva za označavanje energetske učinkovitosti i ekološki dizajn, razdoblje valjanosti postojećih mjerila i s njima povezanih zahtjeva za ocjenjivanje i verifikaciju, kako su izmijenjeni ovom Odlukom, trebalo bi produljiti do 31. prosinca 2019.
- (7) Odluku 2009/300/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>(1)</sup> SL L 27, 30.1.2010., str. 1.

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2009/300/EZ od 12. ožujka 2009. o utvrđivanju ekoloških mjerila za dodjelu znaka zaštite okoliša Zajednice za televizore (SL L 82, 28.3.2009., str. 3.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 642/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn televizora (SL L 191, 23.7.2009., str. 42.).

<sup>(4)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označavanja energetske učinkovitosti televizora (SL L 314, 30.11.2010., str. 64.).

<sup>(5)</sup> COM(2016) 773 final. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?qid=1490877945963&uri=CELEX:52016DC0773>

- (8) Trebalo bi odobriti prijelazno razdoblje za zahtjeve i dozvole obuhvaćene mjerilima iz Odluke 2009/300/EZ kako bi nositelji dozvola i podnositelji zahtjeva imali dovoljno vremena za prilagodbu promjenama u mjerilu „Ušteda energije”.
- (9) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 16. Uredbe (EZ) br. 66/2010,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Članak 3. Odluke 2009/300/EZ zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 3.*

Ekološka mjerila za skupinu proizvoda ‚televizori’ i s njima povezani zahtjevi za ocjenjivanje i verifikaciju vrijede do 31. prosinca 2019.”.

*Članak 2.*

Prilog Odluci 2009/300/EZ mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 3.*

1. Zahtjevi za znak za okoliš EU-a za proizvode iz skupine proizvoda „televizori” podneseni prije datuma donošenja ove Odluke ocjenjivat će se u skladu s uvjetima utvrđenima u inačici Odluke 2009/300/EZ koja bude na snazi na dan neposredno prije dana donošenja ove Odluke („stara inačica Odluke 2009/300/EZ”).
2. Zahtjevi za znak za okoliš EU-a za proizvode iz skupine proizvoda „televizori” podneseni u roku od jednog mjeseca od dana donošenja ove Odluke mogu se temeljiti na mjerilima utvrđenima u staroj inačici Odluke 2009/300/EZ ili na mjerilima utvrđenima u inačici te Odluke kako je izmijenjena ovom Odlukom.
3. Znakovi za okoliš EU-a dodijeljeni u skladu s mjerilima utvrđenima u staroj inačici Odluke 2009/300/EZ mogu se upotrebljavati šest mjeseci od dana donošenja ove Odluke.

*Članak 4.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. siječnja 2018.

Za Komisiju  
Karmenu VELLA  
Član Komisije

## PRILOG

U Prilogu Odluci 2009/300/EZ 1. mjerilo (Ušteda energije) mijenja se kako slijedi:

1. U točki (b) (Maksimalna potrošnja energije) „ $\leq 200 \text{ W}$ ” zamjenjuje se s „ $\leq 100 \text{ W}$ ”.
2. Sva četiri stavka točke (c) (Energetska učinkovitost) zamjenjuju se sljedećim:

„Televizori ispunjuju specifikacije indeksa energetske učinkovitosti utvrđenog u Prilogu I. Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1062/2010 (\*) za razred energetske učinkovitosti koji se utvrđuje kako slijedi ili za viši razred energetske učinkovitosti:

- i. razred energetske učinkovitosti A za uređaje dijagonale vidljivog zaslona  $\leq 90 \text{ cm}$  (ili 35,4 inča);
- ii. razred energetske učinkovitosti A+ (A za UHD) za uređaje dijagonale vidljivog zaslona  $> 90 \text{ cm}$  (ili 35,4 inča) i  $< 120 \text{ cm}$  (ili 47,2 inča);
- iii. razred energetske učinkovitosti A++ (A+ za UHD) za uređaje dijagonale vidljivog zaslona  $\geq 120 \text{ cm}$  (ili 47,2 inča).

UHD u ovoj točki znači *Ultra High Definition*, što je standardizirano (\*\*) kao dvije rezolucije:  $3\,840 \times 2\,160$  (UHD-4K) piksela ili  $7\,680 \times 4\,320$  (UHD-8K) piksela.

(\*) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti televizora (SL L 314, 30.11.2010., str. 64.).

(\*\*) Preporuka Međunarodne telekomunikacijske unije (ITU-R) BT.2020.”.

3. U odjeljku pod naslovom „Ocjenjivanje i verifikacija (točke (a) do (c))”:

- (a) prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Podnositelj zahtjeva za model(e) televizora dostavlja izvješće o ispitivanju koje obuhvaća ispitivanja provedena u skladu s normom EN 50564 za ispunjavanje uvjeta utvrđenih u točki (a) i ispitivanja provedena s pomoću mjernih postupaka i metoda iz stavaka 1. i 2. Priloga VII. Delegiranoj uredbi (EU) br. 1062/2010 za ispunjavanje uvjeta utvrđenih u točkama (b) i (c). U izvješću se navode i razred energetske učinkovitosti i dijagonala vidljivog zaslona.”;

- (b) treći se stavak briše.
-

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2018/60****od 12. siječnja 2018.****o određenim privremenim zaštitnim mjerama povezanim s afričkom svinjskom kugom u Rumunjskoj***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 219)***(Vjerodostojan je samo tekst na rumunjskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9. stavak 3.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 10. stavak 3.,

budući da:

- (1) Afrička svinjska kuga zarazna je virusna bolest koja pogađa domaće i divlje svinje i koja može ozbiljno utjecati na profitabilnost svinjogojstva te omesti trgovinu unutar Unije i izvoz u treće zemlje.
- (2) U slučaju izbijanja afričke svinjske kuge postoji opasnost da se uzročnik bolesti proširi na druga svinjogojska gospodarstva i na divlje svinje. Kao rezultat toga može se proširiti iz jedne države članice u drugu državu članicu i treće zemlje trgovinom živim svinjama ili njihovim proizvodima.
- (3) Direktivom Vijeća 2002/60/EZ <sup>(3)</sup> utvrđuju se minimalne mjere koje se primjenjuju unutar Unije za kontrolu afričke svinjske kuge. Člankom 9. Direktive 2002/60/EZ predviđa se uspostava zaraženih i ugroženih područja u slučaju izbijanja te bolesti, na kojima se primjenjuju mjere utvrđene člancima 10. i 11. te direktive.
- (4) Rumunjska je obavijestila Komisiju o trenutačnoj situaciji u pogledu afričke svinjske kuge na svojem državnom području te je u skladu s člankom 9. Direktive 2002/60/EZ uspostavila zaražena i ugrožena područja na kojima se primjenjuju mjere iz članaka 10. i 11. te direktive.
- (5) Kako bi se spriječilo nepotrebno ometanje trgovine u Uniji te izbjeglo da treće zemlje uvedu neopravdane prepreke trgovini, potrebno je, u suradnji s predmetnom državom članicom, na razini Unije utvrditi zaražena i ugrožena područja za afričku svinjsku kugu u Rumunjskoj.
- (6) U skladu s tim, u očekivanju sljedećeg sastanka Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje, područja utvrđena kao zaražena i ugrožena područja u Rumunjskoj trebalo bi navesti u prilogu ovoj Odluci te utvrditi trajanje te regionalizacije.
- (7) Ova će se Odluka preispitati na sljedećem sastanku Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

**Članak 1.**

Rumunjska osigurava da zaražena i ugrožena područja uspostavljena u skladu s člankom 9. Direktive 2002/60/EZ obuhvaćaju barem područja koja su u Prilogu ovoj Odluci navedena kao zaražena i ugrožena područja.

<sup>(1)</sup> SL L 395, 30.12.1989., str. 13.<sup>(2)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29.<sup>(3)</sup> Direktiva Vijeća 2002/60/EZ od 27. lipnja 2002. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu afričke svinjske kuge i o izmjeni Direktive 92/119/EEZ koja se odnosi na tješinsku bolest i afričku svinjsku kugu (SL L 192, 20.7.2002., str. 27.).

*Članak 2.*

Ova se Odluka primjenjuje do 31. ožujka 2018.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena Rumunjskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. siječnja 2018.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

## PRILOG

Rumunjska	Područja iz članka 1.	Datum do kada se primjenjuje
Zaraženo područje	Micula locality, Micula commune Micula Noua locality, Micula commune	31. ožujka 2018.
Ugroženo područje	Cidreag locality, Halmeu commune Porumbesti locality, Halmeu commune Halmeu locality Dorobolt locality, Halmeu commune Mesteacan locality, Halmeu commune Turulung locality, Turulung commune Draguseni locality, Turulung commune Agris locality, Agris commune Ciuperceni locality, Agris commune Dumbrava locality, Livada commune Vanatoresti locality, Odoreu commune Botiz locality, Odoreu commune Lazuri locality, Lazuri commune Noroieni locality, Lazuri commune Peles locality, Lazuri commune Pelisor locality, Lazuri commune Nisipeni locality, Lazuri commune Bercu locality, Lazuri commune Bercu Nou locality, Micula commune	31. ožujka 2018.









ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**